

Montageanleitung Doppelstock-Gliederzug 3-teilig

Instructions for use: Double Decker Articulated Train

Zusammenbau:
Assembling:

Steuerwagen (Wagen A)
Cab-Car (Car A)

1

2

Endwagen (Wagen B)
End-Car (Car B)

vorn / front

! = Montagehinweis
Instruction for installation

hinten / rear

! = Montagehinweis
Instruction for installation

vorn / front

hinten / rear

1-2

Bitte auf die unterschiedliche Ausführung der Kupplungsaufnahme achten.
Please pay attention to the different execution of the coupler pocket.

Darstellung der Verbindung der Wagen:
Representation of the connection of the cars:

1

2

1 + 2

Hinweis zur Verdrahtung:
Indication for the wiring:

vorn / front

hinten / rear

A

B

A

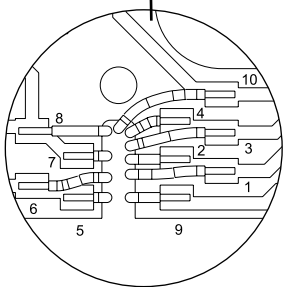
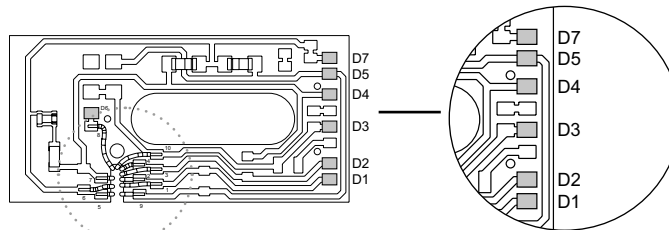
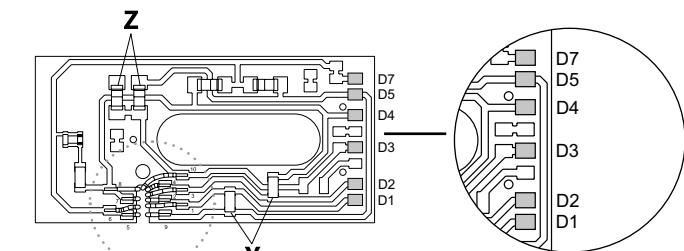
B

A: - (Kabelanschluss 10 - grün)
A: - (cable connection 10 - green)

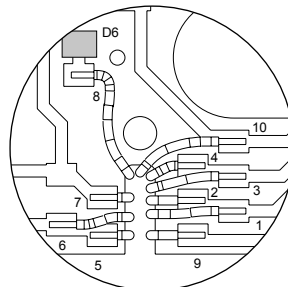
B: + (gemeinsamer Rückleiter für alle Funktionen / Kabelanschluss 6 - blau)
B: + (common return lead for all functions / cable Connection 6 - blue)

Hinweis zum Dekodereinbau (Leiterplatte befindet sich im Steuerwagen über Führerstand):

Indication for the installation of the decoder (PCB is placed in the cab car above driver room)



Z, Y: Bauteile entfernen (ablöten)
Components remove (unsolder)
Wenn der (im Zug durchgehende) Kabelanschluss 10 (z.B. für Innenbeleuchtung) nicht benutzt wird können die Bauteile Z verbleiben.
If the (going in the train) cable connection 10. (e.g. for interior lighting) you not use the components can remain Z.



Zum separaten Schalten der Schlusslichter am Endwagen (Wagen B) kann das Kabel 8 gemäß Abb. um-/angelötet und das Decoderanschlusspad D6 benutzt werden.
For switching the backmarkers at the final car (car B) separately the cable 8 can in accordance with illus. around-/be soldered on and the Decoderpad D6 used.

Kabelanschlüsse (im Zug) Cable connections (in the train)

- 1;2 Radschleifer rechts Wheel pick up right
- 3;4 Radschleifer links Wheel pick up left
- 5;6 gemeinsamer Rückleiter Common return lead
- 7 3-Licht-Spitzensignal (LED weiß) Third top light (LED white)
- 8 Zugschlussignal Endwagen (LED rot) Train end signatures end-car (LED red)
- 9 Zugschlussignal Steuerwagen (LED rot) Train end signatures cab-car (LED red)
- 10 Anschluss für Innenbeleuchtung Connection for interior lighting

Anschlussmöglichkeiten für Funktionsdecoder Connectivities for decoders
(z.B. PIKO SmartDecoder XP 5.1 F #56516) (e.g. (PIKO SmartDecoder XP 5.1 F #56516))

- D1 Stromabnahme rechts Current collection right
- D2 Stromabnahme links Current collection left
- D3 an Zuganschluss 10 angeschlossene Zusatzfunktion (z.B. Innenbeleuchtung) additional function attached to train connection 10 (e.g. interior lighting)
- D4 3-Licht-Spitzensignal (LED weiß) Third top light (LED white)

- D5 Zugschlussignal Steuerwagen (LED rot) Train end signatures cab-car (LED red)

- D6 Zugschlussignal Endwagen (LED rot) Train end signatures end-car (LED red)
- D7 gemeinsamer Rückleiter für alle Funktionen Common return lead for all functions 20 v

Sollte die Frontbeleuchtung nicht der Fahrtrichtung entsprechend leuchten, sind die Positionen 4 und 5 zu vertauschen bzw. der Dekoder lt. Anleitung entsprechend zu programmieren.

If the front lights should not shine according to the direction of the traffic, the positions 4 and 5 have to be mixed up or the decoder to be programmed correspondingly according to instructions.

Die Hinweise und Vorschriften aus der Bedienungsanleitung zum Funktionsdecoder sind zu beachten!

The instructions and regulations from the operating manual for the function decoder must be observed!

Kabelfarbe Cable colour

- rot red
- schwarz black
- blau blue
- weiß white
- gelb yellow
- gelb yellow
- grün green

Anschlüsse #56516 Connections #56516

- Kabel rot Cable red
- Kabel schwarz Cable black
- A4

A1

A2

A3

20 v

In Werkseinstellung schaltbar mittels
at factory default settings switchable with

-

F2 (fahrtrichtungsunabhängig)
(journey direction-independent)

F0 (Funktion; Licht- fahrtrichtungsabhängig)
(Function; Light journey direction-dependent)

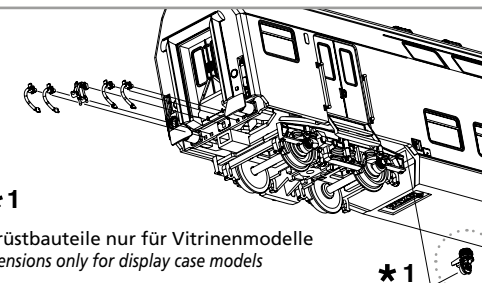
F0 (Funktion; Licht- fahrtrichtungsabhängig)
(Function; Light journey direction-dependent)

F1 (fahrtrichtungsunabhängig)
(journey direction-independent) -

★

Zurüstbauteile teilweise
ab Werk aufgerüstet
Extensions partly armed ex works

★

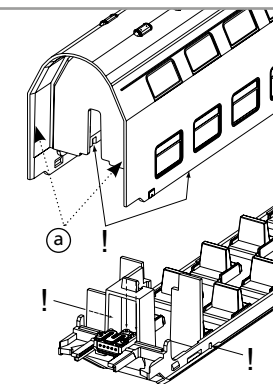


★1

Zurüstbauteile nur für Vitrinenmodelle
Extensions only for display case models

★1

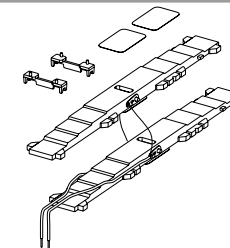
Zum Öffnen des Steuerwagens das
Gehäuse an der Position ② von
innen leicht spreizen, bis sich der
Rasthaken des Gehäuses vom Rah-
men entrastet.
For opening the cab car spread
lightly inside the body at position
② until the rest hook of the body
disengages from the frame.



! = Montagehinweis
Instruction for installation

Zurüstbauteil:
Extension:

#56104
Beleuchtungsbausatz
Interior lighting



PIKO Spielwaren GmbH • Lutherstraße 30
96515 Sonneberg • GERMANY

53123-90-7000